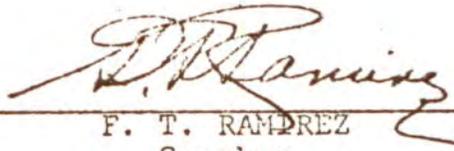


TWELFTH GUAM LEGISLATURE  
1974 (SECOND) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO THE GOVERNOR

This is to certify that Bill No. 609, "An Act to amend Section 46004 of the Government Code of Guam to raise the minimum hourly wage rate, and for other purposes", was on the 20th day of June, 1974, duly and regularly passed.

  
F. T. RAMIREZ  
Speaker

ATTESTED:



G. M. BAMBA  
Legislative Secretary

-----  
This Act was received by the Governor this 25<sup>th</sup> day  
of June, 1974 at 7:10 o'clock P.M.

/s/ KEITH L. ANDREWS  
KEITH L. ANDREWS  
Attorney General of Guam  
by /s/ RICHARD D. MAGEE

APPROVED:

51  
CARLOS G. CAMACHO  
Governor of Guam

DATED: 7/2/74  
10:10 A.M.

PL# 12152

RECEIVED

APR 21 1986  
GUAM TERRITORIAL  
LAW LIBRARY

TWELFTH GUAM LEGISLATURE  
1973 (FIRST) Regular Session

Bill No. 609  
Substitute

Introduced by

W. D. L. Flores  
J. F. Ada  
V. D. Ada  
G. M. Bamba  
P. J. Bordallo  
P. M. Calvo  
A. L. Cristobal  
J. R. Duenas  
C. T. C. Gutierrez  
F. G. Lujan  
A. M. Palomo  
F. T. Ramirez  
J. M. Rivera  
G. R. Salas  
A. C. Sanchez  
F. R. Santos  
A. A. Sekt  
R. F. Taitano  
E. S. Terlaje  
J. U. Torres  
A. C. Yerael

AN ACT TO AMEND SECTION 46004 OF THE  
GOVERNMENT CODE OF GUAM TO RAISE THE  
MINIMUM HOURLY WAGE RATE, AND FOR  
OTHER PURPOSES.

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF THE TERRITORY OF GUAM:

2 Section 1. Section 46004 of the Government Code of Guam  
3 is hereby amended to read as follows:

4 "Section 46004. Minimum wages. Every employer shall  
5 pay to each employee employed by him wages at not less  
6 than Two Dollars and Twenty-Five Cents (\$2.25) per hour."

7 Section 2. P. L. 12-150, an Act making appropriations for  
8 the operations of the Executive and Judicial Branches of the  
9 government of Guam for the fiscal year ending June 30, 1975,  
10 and for other purposes is hereby amended to read as follows:

11 "On page 36, line 4, delete '787,841' and insert in  
12 lieu thereof the following:

13 '737,841'

14 On page 67, line 1, insert after 'exceed' the following:

15 '\$4,000'

16 On page 69, line 19, delete '162' and insert in lieu  
17 thereof the following:

18 '126'

1           On page 106, line 28, delete '33,832' and insert in  
2 lieu thereof the following:

3                           '33,782'

4           On page 124, lines 22 and 23, delete 'Twenty-Six  
5 Thousand Dollars (\$26,000)' and insert in lieu thereof the  
6 following:

7                           'Thirty-Six Thousand Dollars (\$36,000)'

8           On page 125, lines 19, 20 and 21 delete 'Seven  
9 Hundred Twenty Thousand Eight Hundred Fifty-Seven Dollars  
10 (\$12,720,857)' and insert in lieu thereof the following:

11                           'Seven Hundred Twenty-Nine Thousand Eight Hundred  
12 Fifty-Seven Dollars (\$12,729,857)'

13           On page 131, lines 3 and 4 delete 'Three Thousand  
14 Two Hundred Thirty-Three Dollars (\$623,233)' and insert  
15 in lieu thereof the following:

16                           'Four Thousand Thirty-Three Dollars (\$624,033)'

17           On page 163, line 6 delete '\$58,262' and insert in  
18 lieu thereof the following:

19                           '\$58,260'

20           On page 175, after line 35 insert the following:

21                           'One (1) Administrative Secretary at pay range 19'

22           On page 115, lines 21 and 22 delete 'Eleven Thousand  
23 Forty-Three Dollars (\$11,043)' and insert in lieu thereof  
24 the following:

25                           'Twenty-Six Thousand Forty-Three Dollars (\$26,043)'

26           On page 115, line 27 after 'equipment' insert the  
27 following:

28                           'and one (1) school bus'

29           On page 115, line 28 delete '11,043' and insert in  
30 lieu thereof the following:

31                           '26,043'

1           On page 120, between lines 16 and 17 insert the  
2 following:

3           'The above appropriation shall include Eight Hundred  
4 Sixty-Six Thousand Seven Hundred Ten Dollars (\$866,710)  
5 in Federal Grants-In-Aid.'

6           On page 135 between lines 7 and 8 insert the following:

7           'The above appropriation shall include Nine Thousand  
8 One Hundred Ten Dollars (\$9,110) in Federal Grants-  
9 In-Aid.'

10           On page 114, lines 4, 5 and 6 delete 'Twenty-Two  
11 Thousand Nine Hundred Fifty-Five Dollars (\$1,322,955) and  
12 insert in lieu thereof the following:

13           'Twenty-Eight Thousand Three Hundred Eighty-Seven  
14 Dollars (\$1,328,387)'

15           On page 114, lines 11, 12, and 13 delete 'Thirty-Five  
16 Thousand Five Hundred Sixty-Nine Dollars' and insert in lieu  
17 thereof the following:

18           'Thirty-Six Thousand Two Hundred Fifty-Two Dollars  
19 (\$136,252)'

20           On page 114, line 15 delete '120,441' and insert in  
21 lieu thereof the following:

22                           '121,002'

23           On page 114, line 17 delete '12,896' and insert in  
24 lieu thereof the following:

25                           '13,000'

26           On page 114, line 19 delete '2,232' and insert in lieu  
27 thereof the following:

28                           '2,250'

29           On page 222, line 3 delete 'Five (5)' and insert in  
30 lieu thereof the following:

31                           'Six (6)'

32           On page 85, lines 15 and 16, delete the words and  
33 figures 'Seventeen Thousand Four Hundred Twelve Dollars

1 (\$17,412)' and in lieu thereof insert the following:

2 'Thirty-One Thousand Nine Hundred Seventy-Two Dollars  
3 (\$231,972)'

4 On page 85, lines 21, 22 and 23, delete the words  
5 and figures 'One Thousand Six Hundred Twenty-Three Dollars  
6 (\$21,623)' and in lieu thereof insert the following:

7 'Three Thousand Seventy-One Dollars (\$23,071)'

8 On page 85, line 26, delete figures '19,793' and in  
9 lieu thereof insert the following:

10 '21,119'

11 On page 85, line 28, delete the figures '560' and in  
12 lieu thereof insert the following:

13 '664'

14 On page 85, line 30, delete the figures '70' and in  
15 lieu thereof insert the following:

16 '88'

17 On page 212, line 10, delete word and figure 'one (1)'  
18 and in lieu thereof insert the following:

19 'Two (2)'

20 On page 212, line 10, delete 'Dean' and insert in  
21 lieu thereof the following:

22 'Deans'

23 On page 97, delete lines 1-3 and insert in lieu  
24 thereof the following:

25 'For off-island travel for student  
26 participation in the Presidential  
27 Classroom Program, not to exceed \$ 4,000  
28 For off-island travel for recruitment  
29 of personnel, not to exceed \$ 1,900'

30 On page 172, line 9, delete '\$3,721,000' and insert  
31 in lieu thereof the figures '\$3,826,000'.

1           On page 265, lines 15 and 19, delete 'Two' and insert  
2 in lieu thereof the following:

3                                 'Three'

4           Section 3. Subsection (c) of Section 31047 of the Government  
5 Code of Guam is hereby amended to read as follows:

6           "(c) Before plans and specifications are accepted for  
7 checking, a plan-checking fee, in addition to the building  
8 permit fee, shall be paid to the building official, which  
9 plan-checking fee shall only be applicable to a building  
10 or structure whose total valuation is One Hundred Fifty  
11 Thousand Dollars (\$150,000) or more. The plan-checking  
12 fee shall be one-half (1/2) of the building permit fee."

13          Section 4. A new Subsection (d) is hereby added to Section  
14 31403 of the Government Code of Guam to read as follows:

15          "(d) Notwithstanding any rule, regulation, or pro-  
16 vision of law to the contrary, there shall be no requirement  
17 that a private Master Electrician certify the electrical  
18 installation within a building prior to its occupancy."

19          Section 5. There is hereby authorized to be appropriated  
20 from any available funds in the Unappropriated Surplus of the  
21 General Fund the sum of Twelve Thousand Dollars (\$12,000) to  
22 be used for the purpose of completing the construction of the  
23 Tamuning Commissioner's Office.

24          Section 6. Section 7 of Public Law 12-101 is hereby amended  
25 to read as follows:

26          "Section 7. There is hereby appropriated from any  
27 available funds in the Unappropriated Surplus of the General  
28 Fund the sum of One Hundred Thousand Dollars (\$100,000) to  
29 the Law Revision Commission established by Public Law 12-93,  
30 Twelfth Guam Legislature, said sums to be transferred to  
31 the Legislature Operations Fund, and to be administered by  
32 the Certifying Officer and the Disbursing Officer for said  
33 Fund."